

**4 BRAKE ADJUSTMENT**

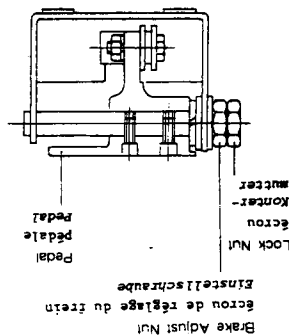
If pedal moves when wheel head is loaded at high speed, adjust pedal brake as follows:

1. Loosen lock out.
2. Tighten brake adjustment nut.
3. Re-tighten lock nut.

Note: Do not over-tighten brake adjustment nut as this may cause pedal to become stiff or lock.

**5 DO NOT LET CLAY HEAPS IN SPLASH PAN.**

Clean the clay inside the splash pan everytime you finish throwing, or the level that the water runs into the shaft.



**5 REGLAGE DU FREIN**

Si la pédale elle-même s'actionne lorsque l'on charge la girille à grande vitesse, régler le frein de la pédale comme suit:

1. desserrer l'écrou de réglage du frein
2. serrer l'écrou de réglage du frein
3. vérifier si la pédale ne bouge pas. Serrer l'écrou

N.B. ne pas trop serrer l'écrou.

**6 NE PAS LAISSER L'ARGILE S'AMONCELER DANS LE BAC**

Nettoyer l'argile à l'intérieur du bac à chaque fois que vous finissez de verser ou à chaque fois que le tas d'argile dépasse le niveau ou l'eau s'écoule dans l'axe.

**7 REINIGEN DER SPRITZSCHUTZWANNE**

Reinigen Sie die Spritzschutzwanne regelmäßig. Um zu verhindern, daß Wasser oder Tonschlicker in die Lager läuft, lassen Sie nie zuviel Wasser oder Tonschlicker in die Spritzschutzwanne gelangen (siehe Abb.).

**8 EINSTELLUNG DER BREMSE**

Sollte sich die Umkehrschwindigkeit des Scheibenkopfes ändern, ohne daß Sie das Fußpedal betätigen, ist die Bremse am Fußpedal nachzustellen.

1. Lösen Sie die Konternut mit einem Schraubenschlüssel (siehe Abb.)
2. Ziehen Sie die Einstellschraube für die Bremse etwas an.
3. Ziehen Sie die Konternut wieder an.

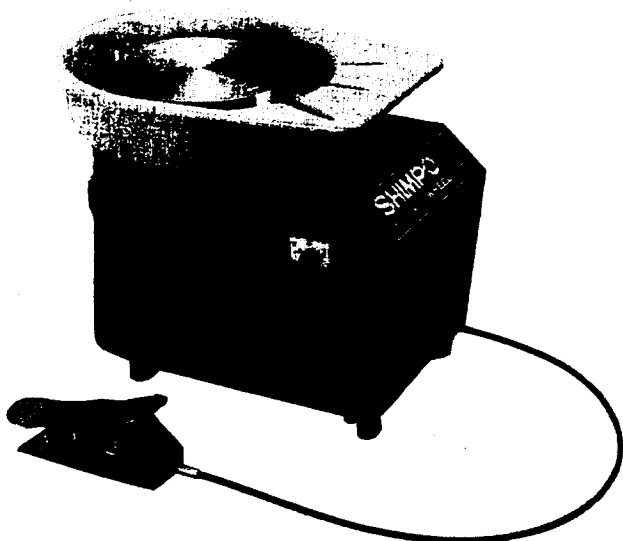
Beachten Sie, daß die Bremse nicht zu stark anziehen. Das Pedal läßt sich sonst schwer betätigen oder wird sogar blockiert.

# SHIMPO

**RK-10**

**POTTER'S WHEEL  
TOUR DE POTIER  
TÖPFERSCHEIBE**

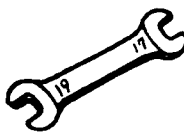
**INSTRUCTION MANUAL  
MANUEL D'INSTRUCTIONS  
BEDIENUNGSANLEITUNG**



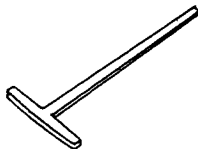
**WITH THE WHEEL YOU SHOULD HAVE RECEIVED  
VOUS SONT FOURNIES AVEC LE TOUR  
MIT DER SCHEIBE ERHALTEN SIE**



- Wrench (13x10mm)
- une clé (13x10mm)
- Gabelschlüssel (13x10mm)



- Wrench (19x17mm)
- une Clé (19x17mm)
- Gabelschlüssel (19x17mm)



- T-Wrench (8mm)
- une Clé en T (8mm)
- T-Schlüssel (8mm)



- Wrench for Adjustable foot
- une Clé pour le pied réglable
- Schlüssel für den justierbaren Fuß

## IMPORTANT CHECK POINTS

### SAFETY PRECAUTIONS

- Do not plug into multiple socket.
- Turn to "Off" position and unplug potter's wheel before cleaning, inspection and after operation.

### OPERATION

- Place wheel on level ground.
- Prevent rocking by adjusting adjustable foot.

### DESCRIPTION OF PARTS

#### DESCRIPTION DES PIÈCES

#### BESCHREIBUNG DER TEILE

## POINTS IMPORTANTS A VERIFIER

### MESURES DE SECURITE

- Ne pas brancher sur une prise multiple.
- Mettre sur position "arrêt" et débrancher le tour avant nettoyage inspection et après fonctionnement.

### FONCTIONNEMENT

- Placer le tour sur une surface plane.
- Eviter les vibrations en utilisant le pied réglable.

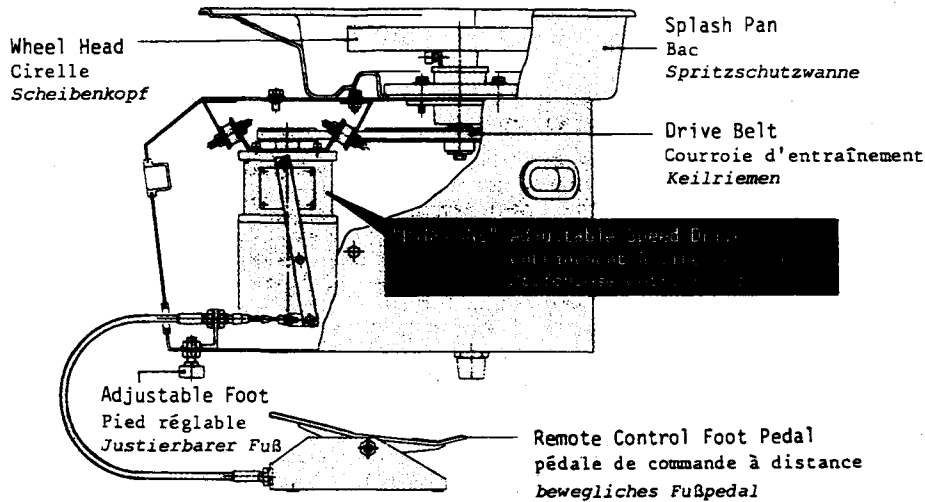
## MICHTIGE RATSCHLAGE

### SICHERHEITSHINWEISE

- Verwenden Sie keine Mehrfachstecker.
- Stellen Sie die Scheibe auf "OFF" und ziehen Sie den Netzstecker bevor Sie die Scheibe warten.

### BEDIENUNG:

- Stellen Sie die Scheibe auf einen ebenen Untergrund.
- Ein Wackeln der Scheibe läßt sich mit Hilfe des justierbaren Fußes vermeiden.



# 1

## INITIAL PREPARATION

To remove plastic coating on wheel head, pull off string running across middle of wheel head and peel away plastic.

For best results, potter's wheel should be leveled. To level: a. Loosen lock nut on adjustable foot b. Turn screw until potter's wheel is leveled. c. Tighten lock nut.

## PREPARATION INITIALE

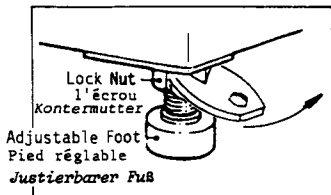
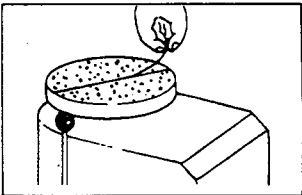
Pour enlever le revêtement plastique sur la tête de la roue, tirez la bande qui traverse le milieu de la tête et retirez le plastique.

Pour obtenir de meilleurs résultats, il est conseillé de mettre le tour à niveau. Pour la mise à niveau: a. desserrer l'écrou de serrage b. tourner la vis jusqu'à la mise à niveau du tour c. resserrer l'écrou.

## VORARBEITEN

Um den Plastiküberzug am Scheibenkopf zu entfernen, ziehen Sie an der Scheur, die über die Mitte des Scheibenkopfes läuft. Entfernen Sie dann die Plastikfolie. Um eine optimale Leistung zu erzielen, sollte die Töpferscheibe waagrecht stehen.

Gehen Sie wie folgt vor: a. Lösen der Kontermutter des justierbaren Fußes. b. Drehen Sie den Fuß, bis die Scheibe waagrecht steht. c. Ziehen Sie die Kontermutter wieder an.



# 2

## PLACE THE PEDAL CORRECTLY

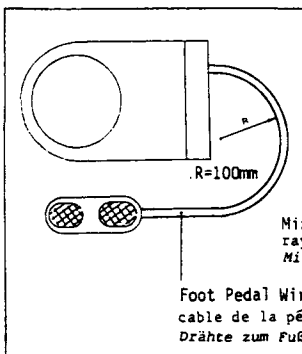
For Minimum operation, avoid sharp bends in foot pedal wire.

## INSTALLATION DE LA PEDALE

pour assurer un bon fonctionnement, éviter les coudes trop accentués dans le fil.

## STELLUNG DES FUSSPEDALS

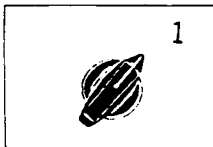
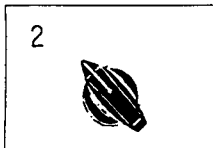
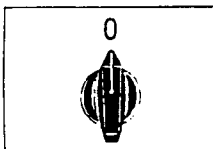
Vermeiden Sie ein Knicken der Drähte, die zum Fußpedal führen.



## HOW TO OPERATE

## FONCTIONNEMENT

## BEDIENUNG



1. PLUG IN FIRMLY.
2. TURN SWITCH ON.

0: Motor is off.  
2: Wheel head is rotating in a clockwise direction.  
1: Wheel head is rotating in a counter-clockwise direction.

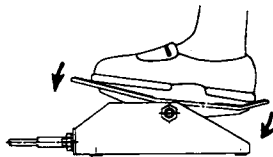
Note:  
Do not change rotating direction while motor is running. Change only after motor has come to a complete stop.  
(Approx. 30 seconds after switch has been turned to "OFF".)

3. SPEED CONTROL (REMOTE CONTROL FOOT PEDAL)

Press pedal forward to increase speed or backward to decrease speed or to stop. Unit can be operated at any speed between 0-210rpm.

- Note:
1. DO NOT USE PEDAL WHILE SWITCH IS IN "OFF" POSITION.
  2. With switch in "OFF" position, wheel head can be turned by hand when pedal is in "High-Speed" position. Do not attempt to turn wheel head by hand when pedal is in "Zero-Speed" position.

Increase Speed  
accélérer  
Erhöhen der  
Geschwindigkeit



Decrease Speed or Stop  
ralentir ou arrêter  
Vermindern der  
Geschwindigkeit

1. BRANCHER FERMEMENT
2. TOURNER L'INTERRUPTEUR SUR MARCHÉ

0: le moteur est coupé  
2: la tête tourne dans le sens contraire des aiguilles d'une montre  
1: la tête tourne dans le sens des aiguilles d'une montre.

Nota:  
Ne pas modifier le sens de rotation lorsque le moteur est en marche. Modifier seulement lorsque le moteur est à l'arrêt complet. (env. 30 secondes après avoir mis l'interrupteur sur "arrêt").

3. COMMANDE DE LA VITESSE

Appuyer sur la pédale vers l'avant pour accélérer ou vers l'arrière pour ralentir ou arrêter.

L'appareil peut fonctionner à une vitesse comprise dans la fourchette de 0 à 210 t/m.

- Nota:
1. NE PAS UTILISER LA PEDALE SI L'INTERRUPTEUR EST EN POSITION "ARRET"
  2. En position "ARRET", la tête peut être tournée à la main lorsque la pédale est en position "grande vitesse". Ne pas essayer de tourner la tête à la main lorsque la pédale est en position "vitesse zéro".

1. NETZSTECKER CINSTECKEN.
2. MOTORSCHALTER EINSCHALTEN.

0: Motor ist aus.  
2: Scheibe dreht sich im Uhrzeigersinn.  
1: Scheibe dreht sich entgegen dem Uhrzeiger.

ACHTUNG:  
Andern Sie nicht die Drehrichtung wenn der Motor läuft. Andern Sie die Drehrichtung nur, wenn der Motor nicht dreht. (ca. 30 Sekunden nachdem Sie den Schalter auf "OFF" geschaltet haben).

3. GESCHWINDIGKEITSREGULIERUNG

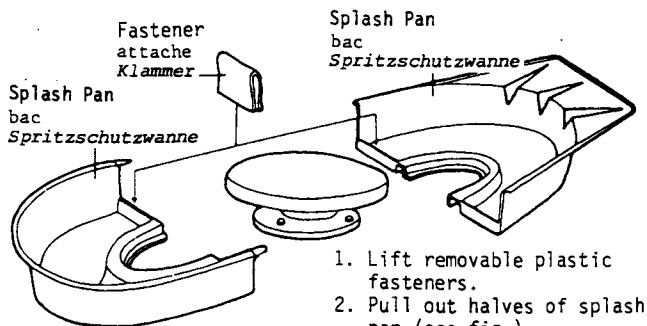
Drücken Sie das Pedal nach Vorne um die Geschwindigkeit zu erhöhen, nach Hinten um die Geschwindigkeit zu vermindern, oder um die Scheibe anzuhalten. Die Scheibe ist stufenlos zwischen 0-210 UpM regulierbar.

- Achtung:
1. Betätigen Sie das Fußpedal nicht, wenn der Motorschalter auf "OFF" geschaltet ist.
  2. Wenn der Motorschalter auf "OFF" geschaltet ist, kann der Scheibenkopf nur von Hand gedreht werden, wenn das Fußpedal auf höchste Geschwindigkeit gestellt ist. Versuchen Sie niemals den Hand zu drehen, wenn das Fußpedal auf Stopp oder eine lagsame Geschwindigkeit gestellt ist.

## REMOVING THE SPLASH PAN

## POUR OTER LE BAC

## ENTFERNEN DER SPRITZSCHUTZWANNE



1. Lift removable plastic fasteners.
2. Pull out halves of splash pan (see fig.)
3. To put together, reverse above procedure.

1. Soulever les attaches plastiques amovibles
2. Tirer les 2 parties du bac
3. Pour replacer le bac, faire l'opération inverse.

1. Entfernen Sie Die Plastikklammern.
2. Ziehen Sie die beiden Hälften der Wanne auseinander.
3. Zusammenbau in umgekehrter Reihenfolge.

## SPECIFICATIONS

- Model: RK-10
- Motor: 200W, 1/4HP, 230(or 240V, 50Hz Single-Phase)
- Speed Control Mechanism: Metallic Traction Drive (RINGCONE Adjustable Speed Drive)
- Speed Control System: Remote Control Foot Pedal
- Wheel Head-Speed: 0-210rpm 50Hz
- Direction: Clockwise and Counter-clockwise
- Diameter: 300mm
- Material: Light alloy casting
- Dimensions: 655mm(Length)x464mm(Width)x485mm(Height)
- Weight: 44Kgs.

## CARACTERISTIQUES

- Modèle:
  - Moteur:
  - Mécanisme de commande de la vitesse:
  - Système de commande de vitesse:
  - Girello vitesse:
  - Dimensions:
  - Poids:
- sens:  
diamètre:  
matière:

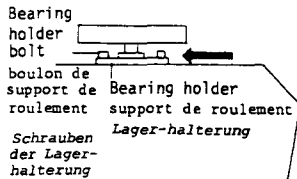
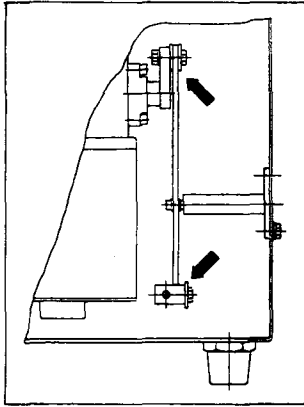


fig. A

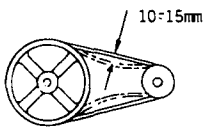
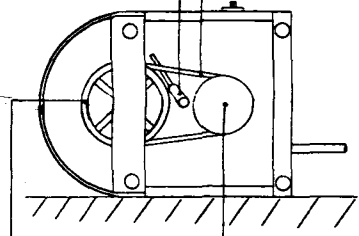
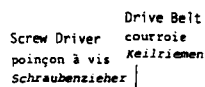


fig. B



Large Pulley  
Grande poulie  
große Keilriemenscheibe

Motor (Small Pulley behind motor)  
moteur (petite poulie derrière le moteur)  
Motor (kleine Keilriemenscheibe hinter dem Motor)

## ① LUBRICATION

After several years, if lubrication becomes necessary.

1. Turn unit on side.
2. Oil at points indicated in diagram.

Note: Keep oil off pad.

## ② DRIVE BELT TENSION ADJUSTMENT

A drop in power may indicate drive belt tension needs adjustment.

1. Loosen bearing holder bolts (4pcs)
2. Push bearing holder 2mm to 3mm in the direction of arrow (see fig A).
3. Check tension of drive belt. When pressed drive belt should bend 10mm to 15mm (see fig B).
4. Tighten bearing holder bolts.

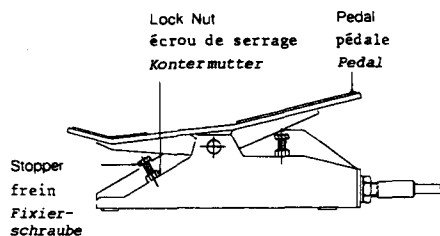
## ③ DRIVE BELT REPLACEMENT

1. Turn switch to "FWD or REV"
2. Press pedal to highest speed position.
3. Turn switch to "Off" and unplug potter's wheel.
4. Place potter's wheel on its side (as shown in fig.).
5. Place screw driver between large pulley and drive belt. Turn large pulley by hand to remove drive belt.
6. Put new drive belt around small pulley. Continue onto large pulley by turning large pulley by hand.

## ④ ZERO SPEED ADJUSTMENT

If wheel head will not stop when pedal is in zero position:

1. Loosen lock nut.
2. Turn stopper bolt 1/4 of a turn so stopper moves into pedal in direction of arrow.
3. Check if wheel head has reached zero speed (completely stopped).
4. If zero speed has not been reached, repeat steps 2 to 4 above as often as necessary.



Lock Nut  
écrou de serrage  
Kontermutter

Pedal  
pédale  
Pedal

Stopper  
frein  
Fixierschraube

## ① GRAISSAGE

Après plusieurs années, si un graissage s'avère nécessaire:

1. Mettre le tour sur le côté.
2. Graisser aux endroits indiqués sur le croquis

Nota: ne pas mettre de graisse sur le tampon.

## ② REGLAGE DE LA TENSION DE LA COURROIE D'ENTRAÎNEMENT

Une baisse dans la puissance peut signifier un besoin de réglage de la tension de la courroie.

1. Desserrer les boulons de support de roulement (4 pièces)
2. Pousser le support de roulement de dans le sens de la flèche.
3. Vérifier la tension de la courroie. Lorsqu'on la serre, la courroie doit avoir une courbure de à (voir schéma B).
4. Resserrer les boulons.

## ③ REMPLACEMENT DE LA COURROIE D'ENTRAÎNEMENT

1. Mettre l'interrupteur sur "FWD" (avant) ou "REV" (arrière)
2. Appuyer sur la pédale jusqu'à la vitesse la plus rapide.
3. Mettre l'interrupteur sur "OFF" (arrêt) et débrancher le tour.
4. Mettre le tour sur le côté (comme indiqué sur le schéma)
5. Placer le poinçon à vis entre la grande poulie et la courroie d'entraînement. Tourner la grande poulie à la main pour enlever la courroie.
6. Mettre la nouvelle courroie autour de la petite poulie et ensuite autour de la grande poulie en tournant la grande poulie à la main.

## ④ RÉGLAGE DE LA VITESSE ZÉRO

Si la girelle ne s'arrête pas lorsque la pédale est en position zéro:

## ① SCHMIEREN

Nach einigen Jahren wird ein Schmieren notwendig.

1. Legen Sie die Scheibe auf die Seite.
2. Geben Sie auf die Stellen, die in der Zeichnung markiert sind, etwas Öl.

Achtung: kein Öl auf die Gummipuffer.

## ② SPANNEN DES KEILRIEMENS

Ein Nachlassen der Druckkraft kann durch Rutschen des Keilriemens verursacht werden.

1. Lösen Sie die 4 Schrauben der Lagerhalterung.
2. Drücken Sie die Lagerhalterung ca. 3mm in Pfeil-richtung (siehe Zeichnung).
3. Prüfen Sie die Spannung des Keilriemens. Der Keilriemen sollte sich 10-15mm eindrücken lassen (siehe Zeichnung B).
4. Ziehen Sie die 4 Schrauben der Lagerhalterung wieder an.

## ③ AUSWECHSELN DES KEILRIEMENS

1. Schalter auf "FWD oder REV" stellen.
2. Fußpedal auf höchste Geschwindigkeit.
3. Schalter auf "OFF" stellen und Netzstecker ziehen.
4. Bringen Sie die Scheibe in die Lage wie auf der Zeichnung gezeigt.
5. Stecken Sie einen Schraubenzieher zwischen die große Keilriemensscheibe um den Keilriemen zu entfernen.
6. Legen Sie den neuen Keilriemen um die kleine Keilriemensscheibe. Drehen Sie die große Keilriemensscheibe mit der Hand, wenn Sie den Keilriemen auf die Scheibe aufziehen.

## ④ EINSTELLUNG DER STOPPSTELLUNG DES FUßPEDALS

Wenn der Scheibenkopf sich dreht, obwohl das Fußpedal auf Stopp-Stellung steht, verfahren Sie wie folgt:

1. Lösen Sie die Kontermutter am Fußpedal (siehe Abb.)
2. Drehen Sie die Fixierschraube im Uhrzeigersinn.
3. Ziehen Sie die Kontermutter wieder an.

Wiederholen Sie den oben beschriebenen Arbeitsvorgang bis Sie die richtige Stellung der Fixierschraube gefunden haben.

## TECHNISCHE DATEN

RK-10  
200 W, (1/4HP), 230V, 50Hz, monophasé

Modèle: variateur métallique sans palier à planétaires (Entraînement à vitesse réglable RINGCONE)

pédale de commande à distance  
0-210 t/m

Rotation: dans le sens des aiguilles d'une montre ou dans le sens contraire

Largeur: 300mm

Matériau: fonte alliée légère  
655mm (longueur) x 464mm (largeur) x 485mm (hauteur)  
44Kgs.

●Modell: RK-10

●Motor: 200W (1/4 P/S) - 230 V 1-phasig

●Geschwindigkeitsregulierung: Metall-Frikthohagotriebe (stufenlos regulierbar über Fußpedal)

●Ump des Scheiben kopfes: 0 - 210 UpM

Drehrichtung: wahlweise im oder entgegen dem Uhrzeigerinn

Scheibenkopf: 300 mm Leichtgußlegierung - nicht rostend

●Abmessungen: 655mm (Länge) x 464mm (Breite) x 485mm (Hohe)

●Gewicht: 44 kg.